

URZĄDZENIE WIELOFUNKCYJNE Z ODDZIELNYMI WKŁADAMI Z ATRAMENTEM I EKRANEM LCD O PRZEKĄTNEJ 3,8cm, UŁATWIAJĄCYM DRUK ZDJĘĆ

- Niedrogie urządzenie wielofunkcyjne do druku, skanowania i kopiowania
- Oszczędność dzięki oddzielnym wkładom z atramentem – wymienia się tylko te, które są faktycznie zużyte
- Możliwość przeglądania i druku zdjęć z kart pamięci za pomocą wyświetlacza LCD o przekątnej 3,8 cm
- Atramenty Epson DURABrite Ultra gwarantują wydruk wysokiej jakości dokumentów i zdjęć jak odbitki z laboratorium fotograficznego
- Narzędzie Epson Easy Photo Print usuwa efekt czerwonych oczu i poprawia jakość zdjęć
- Aplikacja Epson Easy Photo Fix™ przywraca kolory starych, zeskanowanych zdjęć
- Do wykonania szybkiej kopii lub wydrukowania zdjęcia nie trzeba używać komputera



ZALECANE ATRAMENTY*¹

Atrament Epson DURABrite Ultra

Oszczędzaj pieniądze. Oddzielne wkłady z atramentami Epson DURABrite Ultra sprawiają, że wymieniać trzeba tylko faktycznie zużyte kolory.

- T0711 ● T0712 ●●●● T0715
- T0713 ● T0714

JAK UZYSKAĆ NAJLEPSZE EFEKTY ZA POMOCĄ URZĄDZENIA WIELOFUNKCYJNEGO EPSON STYLUS SX2103	
USTAWIENIA.....	4
EPSON PHOTOENHANCE.....	5
OPROGRAMOWANIE.....	6
EPSON SCAN	8
FUNKCJE DOSTĘPNE BEZ UŻYCIA KOMPUTERA	12
ATRAMENT EPSON DURABRITE ULTRA.....	14
WYDAJNOŚĆ WG NORM ISO	16
PAPIER EPSON	16
DANE TECHNICZNE PRODUKTU	17

JAK UZYSKAĆ NAJLEPSZE EFEKTY ZA POMOCĄ URZĄDZENIA WIELOFUNKCYJNEGO EPSON STYLUS SX210

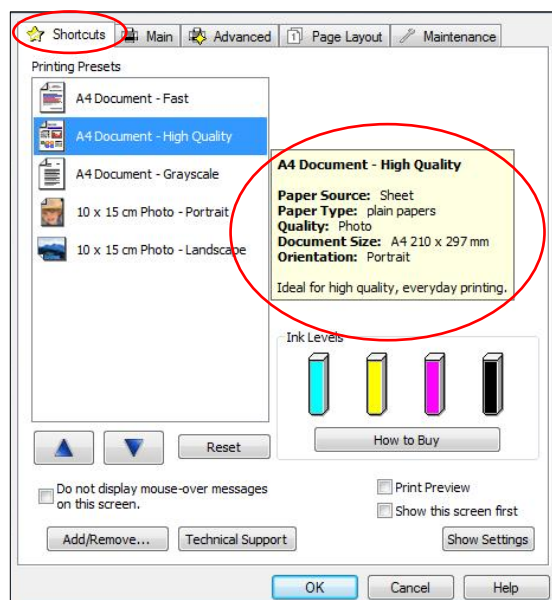
PRODUCT REVIEW KIT

- Wybierz właściwy sterownik i ustawienia nośnika.
- Wybierz tryb Text w celu wydrukowania dokumentów tekstowych, a Photo — w celu wydrukowania zdjęć wysokiej jakości.
- Wybierz właściwy rodzaj papieru, na przykład „Premium Glossy Photo Paper”, aby uzyskać najlepszą jakość zdjęć na papierze błyszczącym.
- Aby uzyskać wydruki zdjęć o wysokiej jakości, warto użyć nośników Epsona.
- Wybierz ustawienie „Borderless”, aby uzyskać druk od krawędzi do krawędzi i usunąć białe marginesy z fotografii.
- Ta drukarka Epsona zawiera zamontowaną na stałe głowicę drukującą Micro Piezo™. Oznacza to, że podczas instalacji drukarki nie powinno być potrzebne kalibrowanie głowicy.

Skróty

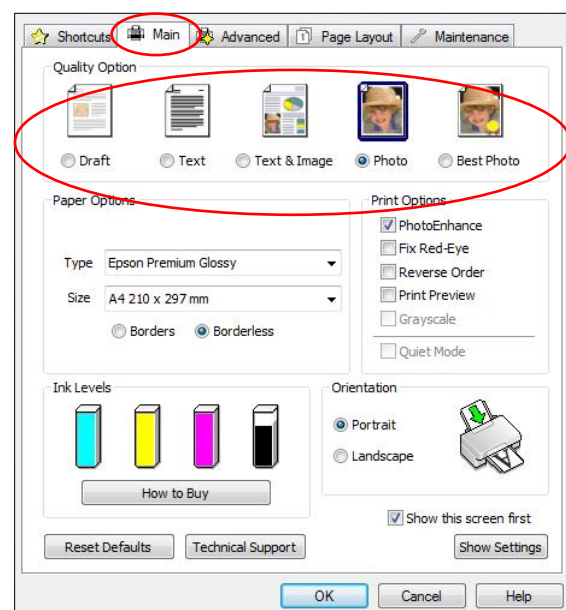
Pokazane niżej menu skrótów można wykorzystać do szybkiego i łatwego wybrania wymaganych ustawień druku.

Po wybraniu jednego ze wstępnie zdefiniowanych ustawień pojawia się jego krótki opis. Aby przejść do tej funkcji, wybierz menu **Print**, a następnie **Shortcuts**.



Ustawienia sterownika

Ustawienia sterownika można również zmieniać ręcznie. Aby osiągnąć najlepsze rezultaty, przed rozpoczęciem druku trzeba wybrać odpowiednie ustawienia. Zaczynaj od wybrania zakładki **Main** w sterowniku.



Drukowanie tekstu

Wybierz opcję **Draft** w sterowniku drukarki, aby uzyskać ekonomiczny i bardzo szybki druk tekstu.

Wybierz tryb **Text** do drukowania dokumentów tekstowych o wysokiej jakości.

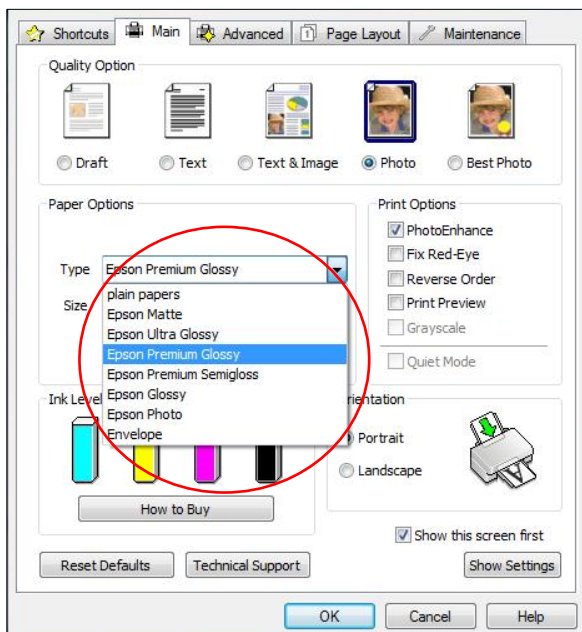
Wybierz tryb **Text & Image** do drukowania kolorowych dokumentów z osadzonymi obrazami.

Drukowanie zdjęć

Wybierz tryb **Draft** do próbnych wydruków zdjęć.

Wybierz tryb **Photo** do druku fotografii o wysokiej jakości.

Wybierz tryb **Best Photo** do druku zdjęć o najwyższej jakości, na przykład przeznaczonych do albumu.



Ustawienia nośnika

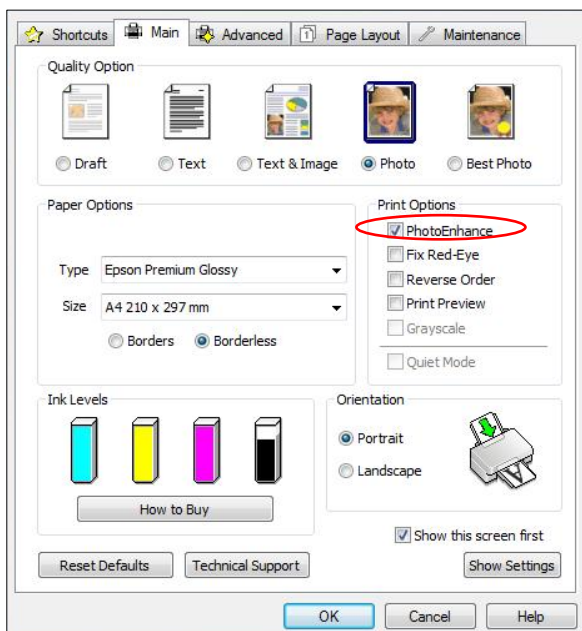
Aby optymalnie wykorzystać drukarkę Epsona, trzeba wybrać odpowiednie ustawienia nośnika.

Można to zrobić przez wybranie właściwego nośnika z menu rozwijanego (zob. rysunek po lewej stronie).

Optymalną jakość zdjęć zapewnią nośniki Epson Premium Glossy.

Epson PhotoEnhance

Funkcja Epson PhotoEnhance automatycznie koryguje kolor i kontrast, aby zapewnić idealną jakość zdjęć. Jest ona domyślnie włączona podczas druku fotografii na nośniku błyszczącym; jak jednak widać poniżej, można ją wyłączyć przez kliknięcie odpowiedniego pola wyboru.



Przed



Po

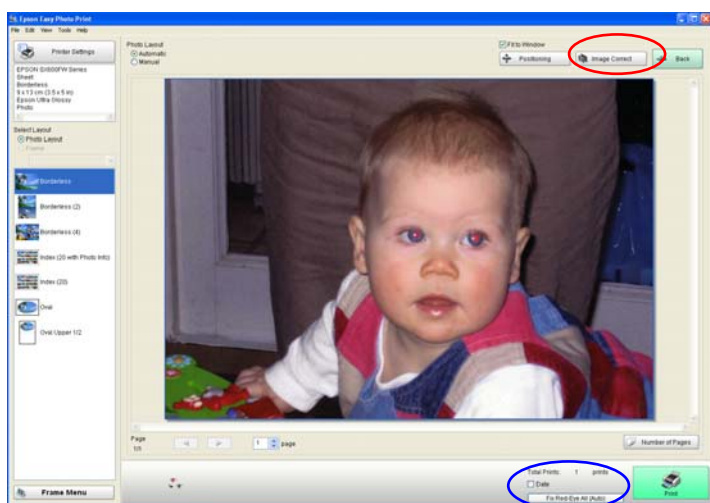
Epson Easy Photo Print

Epson Easy Photo Print to oprogramowanie dołączane do wszystkich drukarek atramentowych Epsona. Oferuje ono łatwe w użyciu funkcje, takie jak PhotoEnhance, usuwanie efektu czerwonych oczu i dodawanie ramek.

Aby uruchomić program, wybierz z menu **Start** pozycję **Wszystkie programy, Epson Software, Epson Easy Photo Print**.

Wybierz żądane zdjęcie, a następnie kliknij przycisk **Next Step** w prawym dolnym rogu.

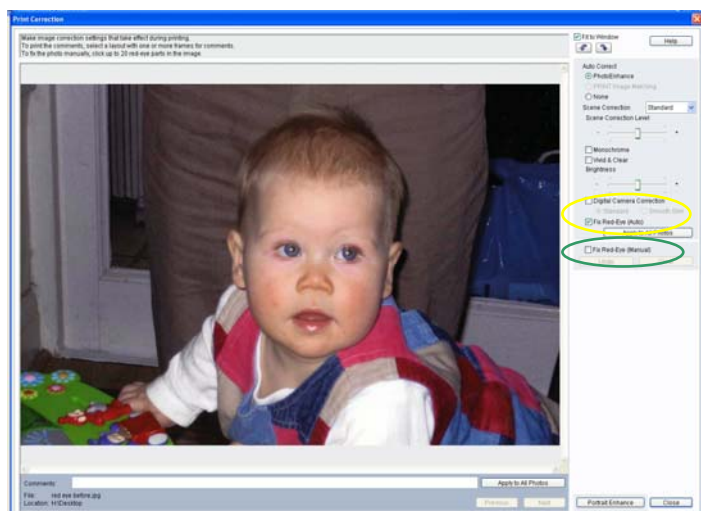
Usuwanie efektu czerwonych oczu



Możesz kliknąć przycisk **Red-Eye Fix All** (zakreślony na niebiesko), aby automatycznie usunąć efekt czerwonych oczu.

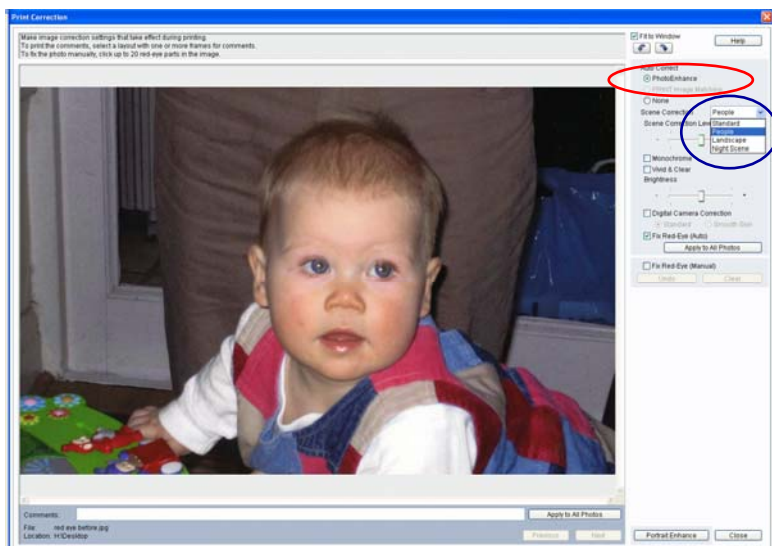
Uwaga: funkcja to nie pokazuje podglądu na ekranie, ale fotografia zostanie wydrukowana bez efektu czerwonych oczu.

Możesz również usunąć efekt czerwonych oczu ręcznie albo automatycznie, z podglądem, klikając przycisk **Image Correct** (zakreślony na czerwono).



Przycisk **Image Correct** wyświetla ekran pokazany po lewej stronie. Pozwala on usunąć efekt czerwonych oczu ręcznie (opcja zakreślona na zielono) albo automatycznie (opcja zakreślona na żółto).

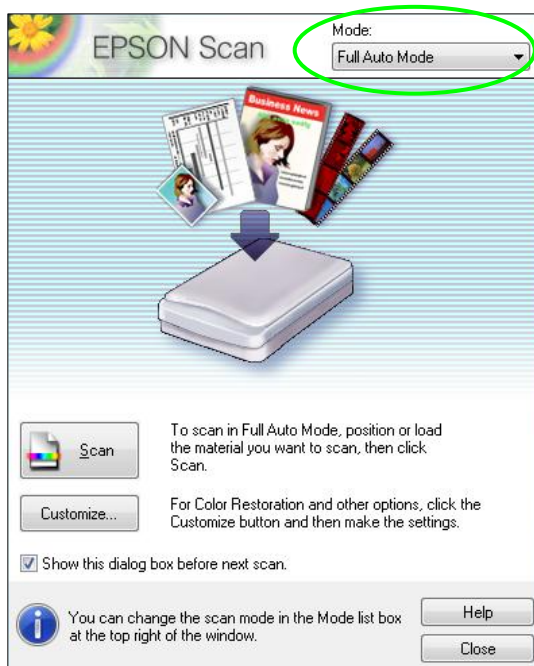
PhotoEnhance



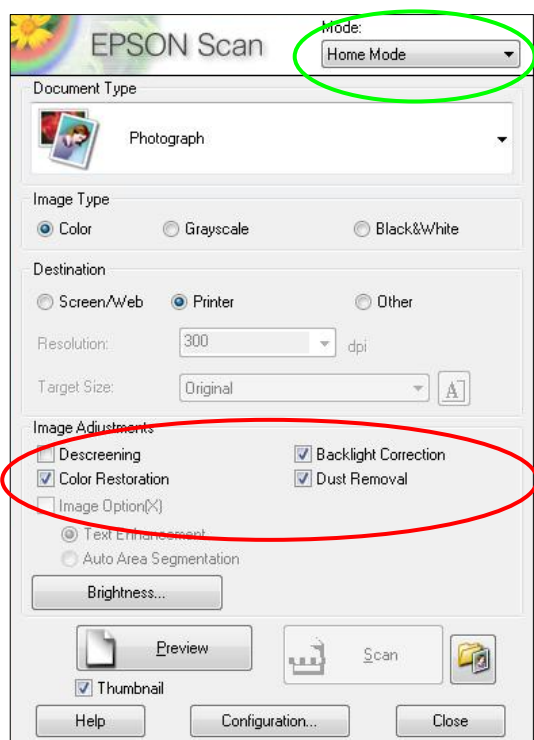
Dostęp do funkcji PhotoEnhance można uzyskać w programie Epson Easy Photo Print w sposób pokazany poniżej (opcja zakreślona na czerwono). Kiedy włączysz tę opcję, będziesz mógł wybrać żądany sposób korekcji sceny (Scene Correction — lista zakreślona na niebiesko).

Przy włączonej opcji PhotoEnhance i wybranym ustawieniu Red-Eye Fix (Auto) będziesz mógł zobaczyć podgląd obrazu przed jego wydrukowaniem.

Epson Scan to sterownik TWAIN, który można uruchomić albo jako samodzielną aplikację, albo z poziomu programu do przetwarzania obrazu napisanego przez inną firmę. Można go użyć do skanowania dokumentów i obrazów. Sterownik oferuje cztery tryby.



Pierwszą opcją jest **Full Auto Mode**. Tryb ten jest ustawiony domyślnie i umożliwia proste skanowanie. Sterownik automatycznie rozpoznaje typ nośnika i po wciśnięciu przycisku „Scan” rozpoczyna skanowanie z idealnie dobraną rozdzielczością. Ponadto sterownik określa położenie nośnika na szybie skanera i automatycznie kadruje oraz koryguje obraz.



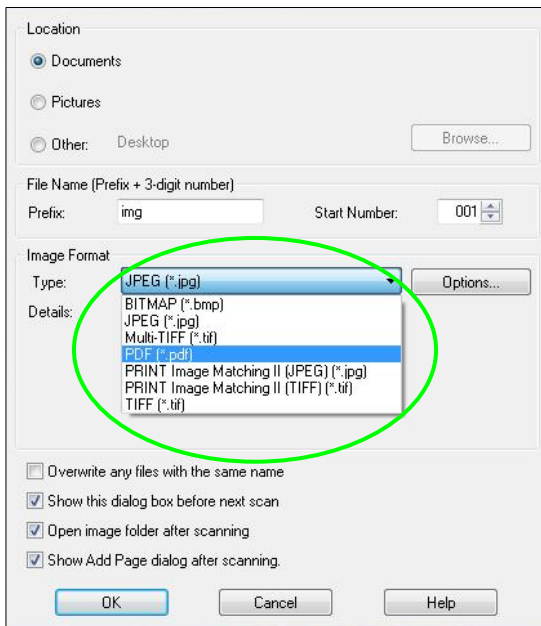
Drugą opcją jest **Home Mode**. Tryb ten oferuje ustawienia skanowania takie jak automatyczne skalowanie i typ dokumentu. Jest on idealny dla zaawansowanych amatorów.

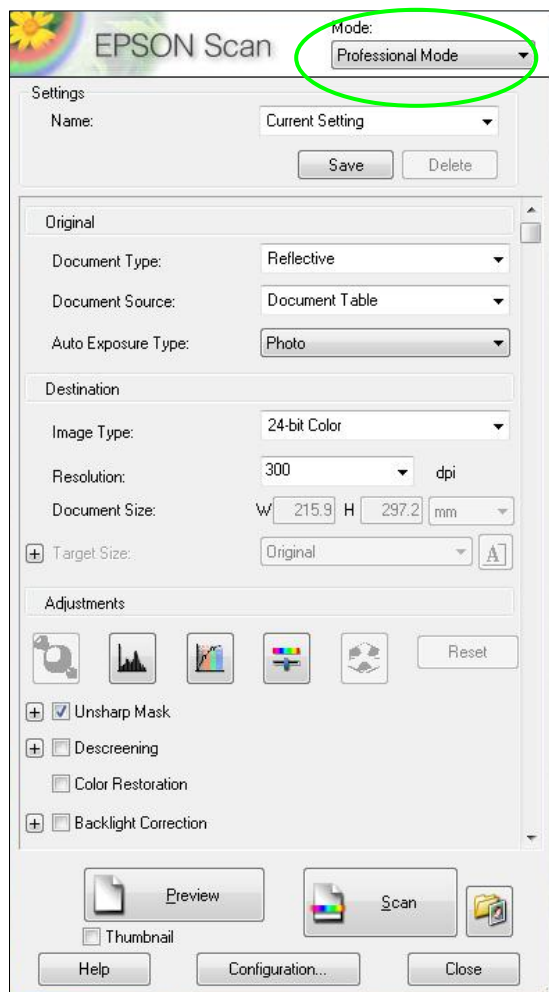
W tym trybie możesz uzyskać dostęp do funkcji Epson Easy Photo Fix™. Oferuje ona opcje takie jak Colour Restoration, Backlight Correction i Dust Removal.

Służą one do przywracania kolorów, usuwania kurzu oraz korekcji przeciwświatła na uszkodzonych zdjęciach.



Kolejna opcja to **Office Mode**. Pozwala ona szybko wybrać ustawienia do skanowania dokumentów. Umożliwia również skanowanie z zapisem do formatu PDF. W tym celu należy umieścić dokumenty na skanerze, wcisnąć przycisk skanowania, a następnie wybrać PDF z rozwijanego menu Image Format, jak pokazano poniżej.





Ostatnia opcja to **Professional Mode**. Zapewnia ona pełną kontrolę nad ustawieniami skanowania oraz funkcjami zaawansowanymi, takimi jak regulacja histogramowa i korekcja tonalna.

Inne funkcje to automatyczna korekcja ekspozycji, wiele ramek przycinających, gęstościomierz i tryb dokumentów. Dołączono je z myślą o bardziej zaawansowanych użytkownikach. Przed skanowaniem możesz również wyświetlić podgląd obrazów i dokumentów.

W trybie tym dostępna jest także funkcja Epson Easy Photo Fix (należy przewinąć w dół zawartość okna).

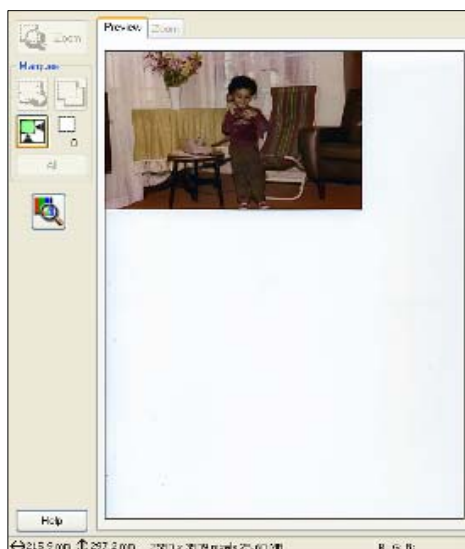
Ekran podglądu

W trybach Home, Office i Professional sterownik Epson Scan pozwala wyświetlić podgląd obrazów lub dokumentów przed ich przeskanowaniem. Można to zrobić przez kliknięcie przycisku Preview. Jak widać poniżej, jest to szczególnie przydatne podczas korzystania z funkcji przywracania kolorów.

Podgląd bez przywracania kolorów:



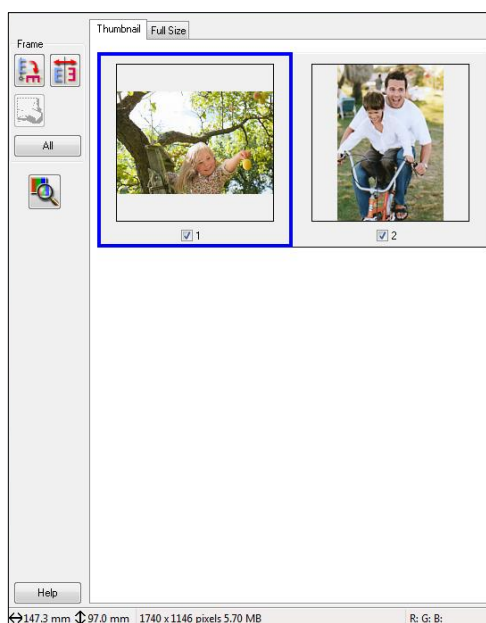
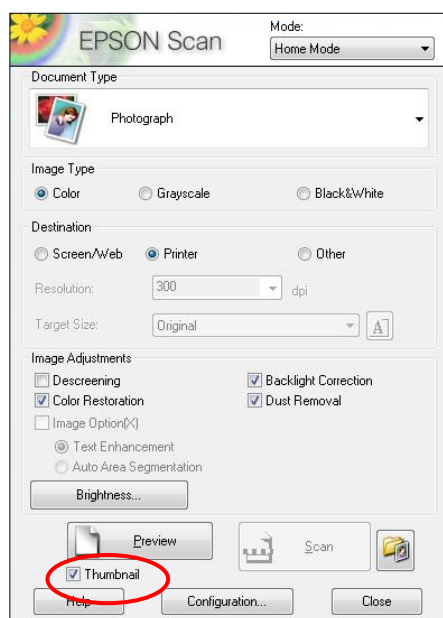
Podgląd z włączonym przywracaniem kolorów:



Skanowanie wielu obrazów

Można skanować wiele obrazów, umieszczając je w odległości ok. 2 mm od siebie na płycie skanera (liczba obrazów zależy od ich wielkości).

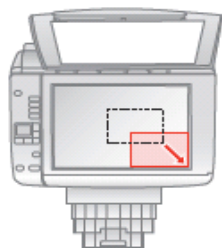
W tym celu należy zaznaczyć opcję Thumbnail (zakreśloną poniżej na czerwono).



Następnie można wyświetlić podgląd obrazów (jak pokazano powyżej), po czym je przeskanować. Zostaną one automatycznie zapisane w oddzielnych plikach.

Epson Stylus SX210 umożliwia wykonywanie następujących funkcji bez użycia komputera:

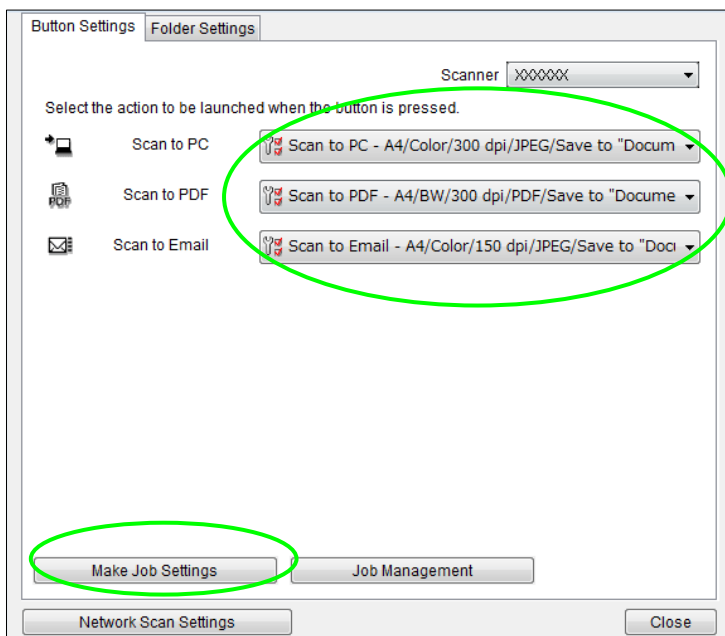
- Kopiowanie dokumentów lub zdjęć
 1. Umieść oryginał zawartością do dołu na szybie skanera, zgodnie z poniższą ilustracją:



2. Wciśnij przycisk **Copy**
 3. Wybierz tryb koloru
 4. Określ liczbę kopii
 5. Wybierz **rozmiar papieru**
 6. Wciśnij przycisk **Start**
- Szybkie kopie – jeżeli potrzebujesz szybkiej kopii, a jakość jest mniej istotna, możesz skorzystać z druku w trybie „roboczym”. Jakość wydruku będzie niższa, ale szybkość wyższa. W tym celu:
 1. Wykonaj kroki od 1 do 5 powyżej
 2. Wciśnij i przytrzymaj przycisk **Start** aż wskaźnik **On** zacznie migać, a następnie puść przycisk.
 - Druk zdjęć bezpośrednio z karty pamięci
 1. Wsuń kartę pamięci
 2. Wciśnij przycisk **Print Photos**
 3. Wybierz zdjęcia
 4. Określ liczbę kopii
 5. Na panelu sterowania wybierz **10x15/4”x6”** (jest to maksymalny rozmiar zdjęć w trybie bez użycia komputera)
 6. Wciśnij przycisk **Start**
 - Wybierz i wydrukuj zdjęcia, korzystając z karty indeksowej.
 - Funkcja **Push-Scan** – nowy przycisk skanowania na panelu sterowania umożliwia automatyczne skanowanie do komputera PC, skanowanie do formatu PDF lub do poczty elektronicznej. W tym celu należy sprawdzić, czy zainstalowane jest oprogramowanie Epson Event Manager (jest ono instalowane automatycznie razem ze sterownikami, o ile nie wybrano niestandardowej instalacji) i czy drukarka jest podłączona do komputera. Następnie należy wykonać następujące czynności:
 - Wciśnij przycisk **Scan** na panelu sterowania
 - Wybierz funkcję **Scan to PC (skanuj do komputera)**, **Scan to PDF (skanuj do pliku PDF)** lub **Scan to Email (skanu do emaila)**
 1. Jeżeli wybrana jest funkcja **Scan to PC**, wówczas dokument lub zdjęcie jest automatycznie skanowany do podłączonego komputera jako JPEG.
 2. Jeżeli wybrana jest funkcja **Scan to PDF**, wówczas dokument lub zdjęcie jest automatycznie skanowany do podłączonego komputera jako PDF.

3. Jeżeli wybrana jest funkcja **Scan to email**, wówczas dokument lub zdjęcie jest automatycznie skanowany jako załącznik do wiadomości email. Użytkownik może określić swoją preferowaną aplikację do obsługi poczty elektronicznej.

Uwaga – za pomocą aplikacji Epson Event Manager można zmienić domyślne ustawienia dla każdej z powyższych funkcji. W tym celu należy z menu rozwijanego wybrać jedno z domyślnych ustawień lub wcisnąć przycisk **Make Job Settings**, aby wprowadzić własne ustawienia (zob. ilustracja poniżej).



Najnowsza generacja atramentu Epson DURABrite Ultra to zaawansowana technologia pigmentowa, w której każda cząsteczka pigmentu jest zamknięta w ochronnej, żywicznej otoczce.

- Doskonale wydruki
- Żywe, ostre grafiki w kolorze
- Perfekcyjne dokumenty i zdjęcia o jakości dorównującej odbitkom z zakładu fotograficznego
- Odporność na rozmazywanie i wodę: wydruki są odporne na wilgoć, rozmazywanie i pisanie markerem
- Duża trwałość: błyszczące fotografie wytrzymują nawet 200 lat w albumie fotograficznym
- Lepsze wyniki druku atramentowego – znakomity zakres odwzorowywanych barw to wyraziste wydruki, lepsze pokrycie i wyższa koncentracja koloru
- Druk na wielu różnych nośnikach

Ocena wodoodporności – test A

1. Za pomocą urządzenia Epson Stylus SX210 wydrukuj dowolną próbkę na zwykłym papierze lub na papierze Epson Premium Glossy Photo.
2. Zalej wydruk wodą i sprawdź, czy atrament się rozmazuje. Zauważysz, że atrament pozostaje na miejscu, a wydruk nie ulega uszkodzenia.
3. Dla porównania przeprowadź podobny test, używając jednej z konkurencyjnych drukarek.

Ocena odporności na rozmazywanie – test B

1. Wydrukuj dokument tekstowy na zwykłym papierze.
2. Zaznacz wiersz tekstu markerem — zacznij od lewej strony i pociągnij linię do końca wiersza.
3. Dla porównania przeprowadź podobny test, używając jednej z konkurencyjnych drukarek.

Global Problem: Water as a Scarce Resource

Among various global problems, scarcity of water is one of the major concerns today. Although 2/3 of the surface of our planet is covered with oceans, humans can only use 0.01% of its water resources (See Figure 1-A).

Water resource problems have been compounded by deforestation, desertification, and the over-cultivation of crops. Furthermore, usable water is contaminated by industrial waste as our economy develops.

As you can see in figure 1-B, the rate of water contamination increases with industrial growth. Polychlorinated biphenyl (PCB) is considered to be a cause of cancer and other problems, and when water is contaminated with industrial wastes, toxins such as PCB are preserved in fish, shellfish and other living organisms. When these are consumed by humans the toxins they contain can cause serious physiological problems.

To deal with water resource problems, we need to economize our use of water, and avoid reducing the proportion of usable water, by keeping rivers and seas as clean as possible.

**Figure 1-C
Breakdown of Water Usage**

Agricultural Use	30%
Sanitation Use	15%
Industrial Use	40%
Domestic Use	10%
Others	5%

**Figure 1-A
Breakdown of Water on Earth**

Seawater	97.5%
Fresh Water	2.5%
Icebergs/Glaciers	1.76%
Groundwater	0.73%
Usable Water	0.01%

**Figure 1-B
Industrial Development and Rate of Water Contamination**

Year	Industrial Development	Water Contamination
1960	Low	Low
1970	Medium	Medium
1980	High	High
1990	Very High	Very High
2000	Extremely High	Extremely High
2010	Peak	Peak

If all of the Earth's water is compared to the water in a metal drum, only two spoonfuls of that water can be used. That is why we need to learn and work toward resource management.

Konkurencyjny atrament

Global Problem: Water as a Scarce Resource

Among various global problems, scarcity of water is one of the major concerns today. Although 2/3 of the surface of our planet is covered with oceans, humans can only use 0.01% of its water resources (See Figure 1-A).

Water resource problems have been compounded by deforestation, desertification, and the over-cultivation of crops. Furthermore, usable water is contaminated by industrial waste as our economy develops.

As you can see in figure 1-B, the rate of water contamination increases with industrial growth. Polychlorinated biphenyl (PCB) is considered to be a cause of cancer and other problems, and when water is contaminated with industrial wastes, toxins such as PCB are preserved in fish, shellfish and other living organisms. When these are consumed by humans the toxins they contain can cause serious physiological problems.

To deal with water resource problems, we need to economize our use of water, and avoid reducing the proportion of usable water, by keeping rivers and seas as clean as possible.

**Figure 1-C
Breakdown of Water Usage**

Agricultural Use	30%
Sanitation Use	15%
Industrial Use	40%
Domestic Use	10%
Others	5%

**Figure 1-A
Breakdown of Water on Earth**

Seawater	97.5%
Fresh Water	2.5%
Icebergs/Glaciers	1.76%
Groundwater	0.73%
Usable Water	0.01%

**Figure 1-B
Industrial Development and Rate of Water Contamination**

Year	Industrial Development	Water Contamination
1960	Low	Low
1970	Medium	Medium
1980	High	High
1990	Very High	Very High
2000	Extremely High	Extremely High
2010	Peak	Peak

If all of the Earth's water is compared to the water in a metal drum, only two spoonfuls of that water can be used. That is why we need to learn and work toward resource management.





Test B

Test A

Test A

WYDAJNOŚĆ WG NORM ISO

PRODUCT REVIEW KIT

	CZARNY	NIEBIESKOZIELONY	PURPUROWY	ŻÓŁTY
				
Zalecane atramenty*1	● T0711	● T0712	● T0713	● T0714
WYDAJNOŚĆ WG NORM ISO	Okolo 245 stron	Okolo 345 stron	Okolo 250 stron	Okolo 415 stron
Również dostępne	T0891	T0892	T0893	T0894
WYDAJNOŚĆ WG NORM ISO	Okolo 170 stron	Okolo 170 stron	Okolo 135 stron	Okolo 225 stron
Również dostępne	T0711H			
WYDAJNOŚĆ WG NORM ISO	Okolo 380 stron			

Powyższe wyniki są oparte na normach ISO/IEC 24711 oraz 24712 i zostały zmierzone przy użyciu zestawu testowego złożonego z poniższych kolorowych stron:



PAPIER EPSON

W celu uzyskania najlepszych jakościowo wydruków zdjęć, Epson zaleca wykorzystanie swoich błyszczących papierów fotograficznych, które gwarantują fantastyczne rezultaty za każdym razem.

PHOTO PAPER

A good quality photo paper, ideal for everyday use

GOOD



10x15 cm	70 sheets	S042157
13x18 cm	50 sheets	S042158
A4	25 sheets	S042159

GLOSSY PHOTO PAPER

A better quality photo paper, ideal for regular home photo printing

BETTER



10x15 cm	50 sheets	S042176
13x18 cm	40 sheets	S042156
A4	20 sheets	S042178

PREMIUM GLOSSY PHOTO PAPER

The best premium quality photo paper, ideal for special occasions and treasured memories

BEST



10x15 cm	40 sheets	S042153
13x18 cm	30 sheets	S042154
A4	15 sheets	S042155

DANE TECHNICZNE PRODUKTU

PRODUCT REVIEW KIT

PRINT TECHNOLOGY Printing method Nozzle configuration Droplet size Ink system	4-colour inkjet printer, Epson Micro Piezo™ print head 90 nozzles black/29 nozzles for each colour (cyan, magenta, yellow) 4 pl (minimum) with Variable-sized Droplet Technology Epson DURABrite Ultra Ink
PRINT RESOLUTION	Up to 5760x1440 optimised dpi on suitable media using RPM (Resolution Performance Management)
PRINT SPEED Black text A4 Colour text A4 Photo 10x15 cm	Up to 32 ppm*2 Up to 15 ppm*2 Approx. 72 secs*2
SCANNING Resolution Technology Sensor type Speed	1200x2400 dpi A4 flatbed colour image scanner CIS Black A4: 300 dpi 2.2 msec/line, 600 dpi 7.2 msec/line Colour A4: 300 dpi 7.2 msec/line, 600 dpi 13.1 msec/line
STANDALONE FUNCTIONS LCD screen Supported memory cards	3.8 cm colour Memory Stick, Memory Stick Duo*3, MagicGate Memory Stick, MagicGate Memory Stick Duo*3, Memory Stick PRO, Memory Stick PRO Duo*3, SD, SDHC, MiniSD*3, MiniSDHC*3, MicroSD*3, MicroSDHC*3, Multi Media Card, xD-Picture card, xD-Picture card Type-M, xD-Picture card Type-H
INTERFACE	Hi-Speed USB – compatible with USB 2.0 specification*4
PAPER HANDLING Capacity Media size Print margin	Input: 120 sheets, A4 plain paper (64 g/m ²) A4, Letter, Legal, 20x25 cm, 13x20 cm, 13x18 cm, 10x15 cm, 9x13 cm, A5, A6, B5, 16:9 wide size, Envelopes: No.10, DL, C6 0 mm top, left, right, bottom via custom settings in printer driver*5
INK CARTRIDGES Recommended ink cartridges*1 Also Available	4 individual ink cartridges Black Cyan Magenta Yellow T0711 T0712 T0713 T0714 T0891 T0892 T0893 T0894 T0711H
ELECTRICAL SPECIFICATION Power consumption Voltage	Approx. 11W (standalone copying, ISO/IEC24712 Letter) Approx. 2.5W (sleep mode) ENERGY STAR® qualified all-in-one AC 220-240V
OPERATING SYSTEMS	Windows 2000/XP/XP-x64/Vista, Mac OS 10.3.9 or later
WARRANTY	1 year standard warranty Optional extension to 3 years subject to availability
GENERAL Dimensions (WxDxH) Weight Noise level	450x342x182mm 5.7 kg (excluding ink cartridges and power cable) 5.3 B(A) (according to ISO7779 pattern with Epson Premium Glossy Photo Paper/Photo RPM mode) 37.7 dB(A) (according to ISO9296)
SOFTWARE	Epson Easy Photo Print Epson Event Manager Epson Web-To-Page (Not compatible with Windows Vista, XP x64 and Mac OS X) ABBYY FineReader® 6.0 Sprint Plus (PC) ABBYY FineReader® 5.0 Sprint Plus (Mac)

*1 Zalecane wkłady z atramentem. Pełną listę zgodnych wkładów można znaleźć w dokumentacji użytkownika albo pod adresem www.epson-europe.com

*2 Więcej informacji można znaleźć pod adresem www.epson-europe.com

*3 Wymaga jest przejściówka (niedołączona do opakowania)

*4 Do współpracy z komputerem PC/Mac wymagany przewód USB (niedołączony do opakowania)

*5 W przeciwnym razie 3 mm z góry, z dołu oraz z lewej i prawej strony



Better Products for a Better Future®

EPSON®